



AÑO I.

# La Unión Republicana

CADIZ.

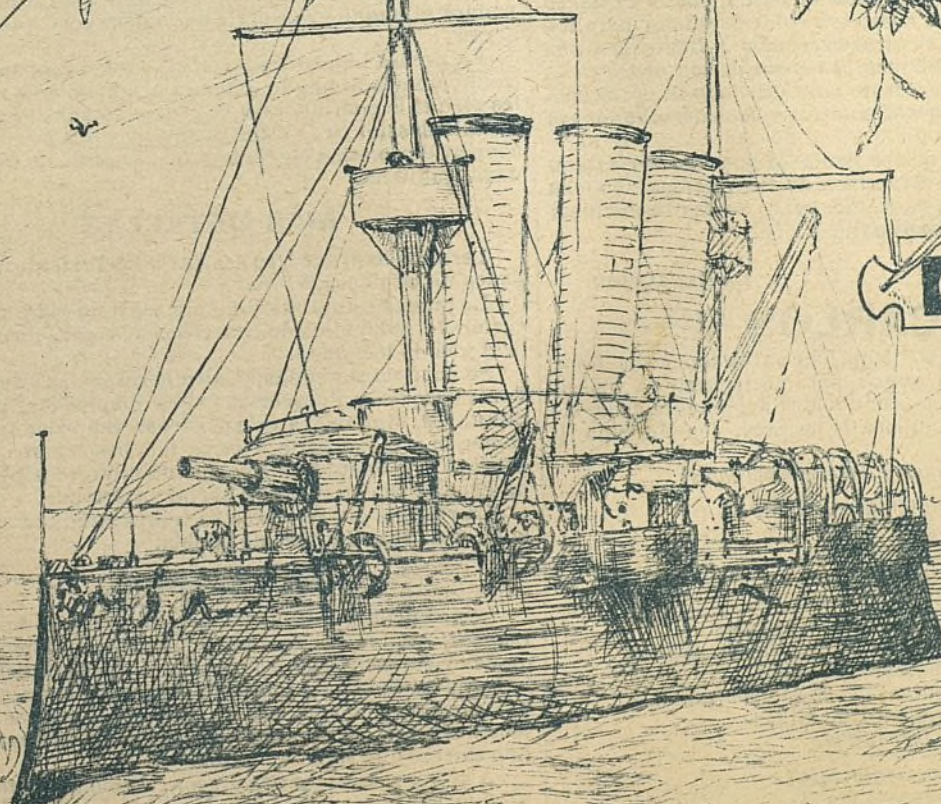
SUPLEMENTO ILUSTRADO

SUSCRIPCION, 50 CÉNT.  
NÚMERO SUELTO, 15 CÉNT.

NÚM. 10.

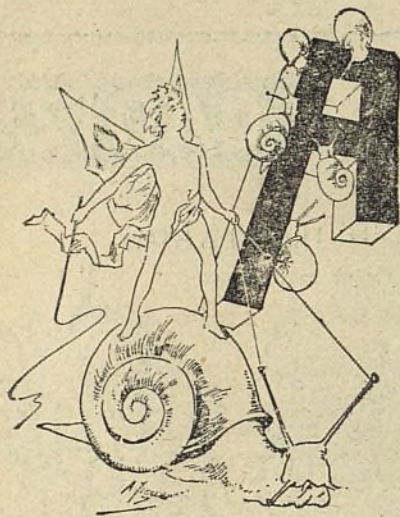
## INDUSTRIA NAVAL CADITANA

CARLOS V





## LA FIESTA DEL TRABAJO



la una de la tarde será botado al agua el crucero de combate, Emperador Carlos V, el buque mayor de la marina de guerra española.

No hay un solo corazón que no palpite de alegría en Cádiz al ver flotando sobre las aguas esa portentosa muestra de la industria naval gaditana, que representa un paso gigantesco en el camino del engrandecimiento y prosperidad de este bendito rincón tan abatido y menospreciado, y

que gracias al esfuerzo de algunos de sus buenos y amantes hijos, va surgiendo a la nueva vida del trabajo y de la regeneración industrial y mercantil.

¿Cómo no sentir los gaditanos, llenas de júbilo sus almas, si el Carlos V, ese rey de los mares, al llevar a lejanas tierras la enseña venerable de la patria española, va pregonando la constancia y el valer de los esfuerzos que un pueblo entero realiza en las risueñas playas de Cádiz?

¡Hermoso día el de mañana! Para todos los que hemos nacido bajo el cielo de este pueblo querido donde el eterno suspiro del mar arrulló nuestros sueños infantiles; para todos los que sienten en su corazón el amor a Cádiz, la fecha del 12 de Marzo de 1895 será de las que hacen época en la historia de un pueblo generoso tan necesitado de protección que lo lleve al engrandecimiento a que tiene derecho por sus virtudes.

¡Llor eterno a esos nobles gaditanos que han arriesgado su fortuna y han hecho el sacrificio de sus intereses en una patriótica empresa digna del aplauso y de las bendiciones de todos los hombres honrados!

¡Viva Cádiz!

LA REDACCIÓN.

### EL "CARLOS V"

Como todos los periódicos han publicado estos días, minuciosos detalles del buque, para no incurrir en repeticiones, solo daremos una sucinta idea del potente acorazado construido en el Astillero de los Sres. Veá-Murguía y Noriega.

#### Dimensiones y datos principales

Eslora entre perpendiculares, 115'82 m.  
Idem total, 123'36 m.  
Manga en el fuerte, 20'42 m.  
Puntal en la maestra, 12'12 m.  
Calado en popa, 7'78 m.  
Desplazamiento normal, 9,235 toneladas.  
Potencia de las máquinas (T. N.) 15.000 caballos.  
Velocidad correspondiente, 19 millas.  
Potencia de las máquinas (T. F.) 18.500 caballos.  
Velocidad correspondiente, 20 millas.  
Radio de acción, 12,000 millas.

#### Armamento Militar

2 cañones G. H.	de 28 centímetros.	
8 id. id.	de 14 id.	T. R.
4 id. id.	de 10 id.	T. R.
2 id. id.	de 7 id.	T. R.
4 id. Nordenfeld	de 57 id.	T. R.
4 id. revolvers	de 37 id.	

El Carlos V constará, pues, de 24 piezas de artillería, detalle que unido a la potencia de las máquinas y a la solidez y buenas condiciones del casco, harán de él una potente máquina de guerra, para la defensa de la patria.

### LA BOTADURA

Se efectuará a la una de la tarde por ser el momento de la mayor marea, dado que el buque por su alto calado necesita fondo bastante para navegar.

Hé aquí como se verificará el lanzamiento.

El barco será bendecido por el Ilmo. Sr. Obispo, procediéndose después del referido acto religioso a quitar los puntales.

Terminada esta operación, 140 obreros empezarán a apretar las cuñas por la proa.

La madrina de la ceremonia, cortará la cinta de seda, y en el momento, se dispara el hacha grande que picará la retenida y sale el barco empujado por la prensa hidráulica, las sordas, y ayudado por su propio peso.

El casco, según los cálculos científicos empezará a levantar la popa, ya dentro del agua, después de haber recorrido 80 metros quedando a flote libremente a los 190 metros de su carrera.

El Sr. Rechea por la proa (lado de labor) examinará el resultado de las disposiciones del señor Fuster, quien estará a la misma proa, en tierra también; para apreciar el efecto y movimiento de las sordas. Llámense así dos cables que sujetos a la roda del buque llegan hasta la popa: los extremos de cada uno se arrollan al tambor de una potente máquina de vapor instalada en cada costado de la grada: en el momento de lanzar el barco, las máquinas harán tracción de este cable que rodeando la proa, acompañará al buque gran parte de la distancia que ha de recorrer.

La prensa hidráulica instalada en la proa, aplicando su gran potencia al buque, iniciará el movimiento de avance: las sordas lo continuarán; la gravedad hará lo restante, y los cálculos del Sr. Fuster flotarán a los pocos minutos, convertidos en una elegante nave, orgullo de la industria naval gaditana.

### MÁS DETALLES

Terminado el acto, se servirá a los invitados y autoridades un espléndido lunch.

La prensa estará dignamente representada por los directores o redactores de casi todos los periódicos de Madrid y de la localidad.

Se encuentran además entre nosotros los ministros señores Pasquín y Puigcerver, altos empleados, generales, diputados, dignidades eclesiásticas, representaciones del comercio y la industria y otros muchos señores que para asistir a la botadura han venido de diferentes poblaciones de España ya con carácter oficial ya privado.

La regente del reino estará representada en el acto por la Excm. Sra. Condesa de Niebla.

### NOTA FINAL

Los edificios públicos también ostentarán colgaduras. Las Corporaciones municipal y provincial disponen banquetes y conciertos para obsequiar a nuestros distinguidos huéspedes, habiendo repartido limosnas de pan y en metálico para los pobres, que de este modo con las manifestaciones de su gratitud hallarán modo de asociarse al júbilo sincero que reina en Cádiz.

A él nos asociamos de corazón, haciendo votos porque ni el más mínimo incidente, haga deslucir la brillantez del soberbio programa que para la fiesta del 12 de Marzo se prepara en la bahía gaditana.

En la medida de nuestras débiles fuerzas hemos querido contribuir a la celebración del fausto suceso, dedicando el presente número a ensalzar y describir LA FIESTA DEL TRABAJO.



## A D.<sup>a</sup> EULOGIA VEA-MURGUIA

Cuando mañana en el pueblo  
brille con su luz más pura  
el fervido patriotismo  
que al noble Cádiz ilustra;  
cuando en infinito júbilo  
las aclamaciones suban  
desde el pecho donde nacen  
al labio que las pronuncia;  
cuando a la bendita sombra  
de las banderas que ondulan,  
sólo existan españoles  
que amor a su Patria juran  
lejos de ambición que mata  
y banderías que ofuscan;  
cuando, por la vez primera,  
caiga, entre montes de espuma,  
el «Carlos V» en las olas  
que han de ser esclavas suyas,  
y el vapor, latiendo, silbe,  
y estalle en himnos la música,  
todo el que idolatre a Cádiz,  
de las libertades cuna,  
todo el que su honrado pecho  
con santos anhelos nutra,  
a tí volverá, señora,  
lleno de filial ternura,  
los ojos y el pensamiento  
si honor y virtudes buscan.  
Por tí, del mar a la orilla,  
se ha conseguido que surja,  
para bien de España entera  
nueva y poderosa industria;  
por tí los mares tranquilos  
que nuestros muros circundan,  
recordarán de la Patria  
las tradiciones augustas;  
por tí la inmortal marina,  
que en nuestra historia deslumbra  
desde donde el sol despierte  
hasta donde el sol sucumba,  
tendrá, junto a bordas nuevas,  
murallas para la lucha,  
y la enseña roja y gualda  
que reflejan las espumas  
como oro y sangre vertidos  
en su impenetrable tumba,  
ondeará con nuevo orgullo  
donde quiera que el mar ruja.  
¡Dios guarde a la noble dama  
que, acaso, en hondas angustias  
por patriótico entusiasmo  
sufrió largas desventura!;  
¡Dios guarde el hogar tranquilo  
donde modesta se oculta  
y donde honor y virtudes  
con la abnegación se juntan.  
¡Dios dé dicha a la que supo  
formar almas que no dudan  
en afrontar cara a cara  
el turbión que las abruma!  
que aunque hoy la Patria sonría,  
y estalle en himnos la música,  
y, con júbilo infinito,  
las aclamaciones suban  
desde el alma, donde nacen,  
al aire que alegres turban,  
nuestra será la esperanza  
de otros tiempos de ventura,  
nuestro el placer y el orgullo...,  
¡mas la gloria será tuya  
y no habrá tiempo ni olvido  
que tu heroico esfuerzo cubran!

José M.<sup>a</sup> de Ortega Morejón.

## SRES. D JUAN, D. JOSÉ Y D. MIGUEL VEA-MURGUIA

(FUNDADORES Y COOPROPIETARIOS DEL ASTILLERO)

Gratitud inmensa debe Cádiz a los que brillando por su posición social y rodeados del fausto y comodidades que da la opulencia, no vacilaron en dedicar toda su fortuna a empresa tan arriesgada y costosa como la fundación de una factoría naval, con todos los adelantos que las necesidades de la industria moderna exigen.

Hoy que el éxito, no sin antes haber sufrido contrariedades y amarguras, corona los esfuerzos de los hermanos Vea-Murguía, justo es tributarles un aplauso que corresponda a la magnitud del sacrificio.

Al enviárselo desde estas columnas nos sentimos orgullosos, porque somos intérpretes de los sentimientos del pueblo entero de Cádiz que noble y agradecido no olvidará nunca a sus bienhechores.

### DON IGNACIO NORIEGA

(SOCIO GERENTE DEL ASTILLERO)

El opulento capitalista, copropietario del Astillero, une a su entusiasmo por todas las grandes empresas una actividad incansable de que son buena muestra sus continuos trabajos y sus desvelos por el buen éxito de la colosal obra, a la cual ha prestado su valioso concurso. El nombre del Sr. Noriega figurará de hoy en adelante en el catálogo de las personas que se interesan por la prosperidad de Cádiz.

### DON NICOLAS FUSTER

(INGENIERO CONSTRUCTOR DEL BUQUE)

A la historia brillantísima que como ingeniero naval ostenta el sabio constructor, puede agregar hoy la gloriosa página donde va escrito el nombre del potente acorazado *Carlos V*.

Empresas de tal magnitud solo es dado realizarlas a los grandes talentos. Fuster pertenece a este grupo de españoles eminentes, que prueban con sus obras que no es preciso ir a buscar al extranjero lo que tenemos por fortuna en España; corazón para intentar una empresa, y talento para realizarla. Nuestra felicitación cordialísima al distinguido ingeniero.

### DON AGUSTIN MOYANO

(ABOGADO CONSULTOR DE LOS ASTILLEROS)

Talento clarísimo, laboriosidad incansable, gaditanismo acendrado: hé aquí las cualidades que adornan al eloquente abogado de la factoría naval gaditana, a cuyos esfuerzos corresponde en gran parte el buen éxito de la obra que mañana tendrá feliz coronamiento cuando el crucero *Carlos V* descienda de la grada, y avance gallardamente sobre las aguas.

Las provechosas gestiones del Sr. Moyano, venciendo resistencias y allanando dificultades, cooperando con todas las energías de su indomable voluntad al triunfo de la colosal empresa, han dado su fruto, haciéndole digno de un puesto de honor en este concierto de justas alabanzas para premiar el mérito.

### RÁPIDA

Con tanta gente notable,  
con tanto escritor de fama,  
con tanto ilustre viajero,  
adquiere tal importancia  
que en estos días parece  
Cádiz, capital de España.

Juan del Pueblo.



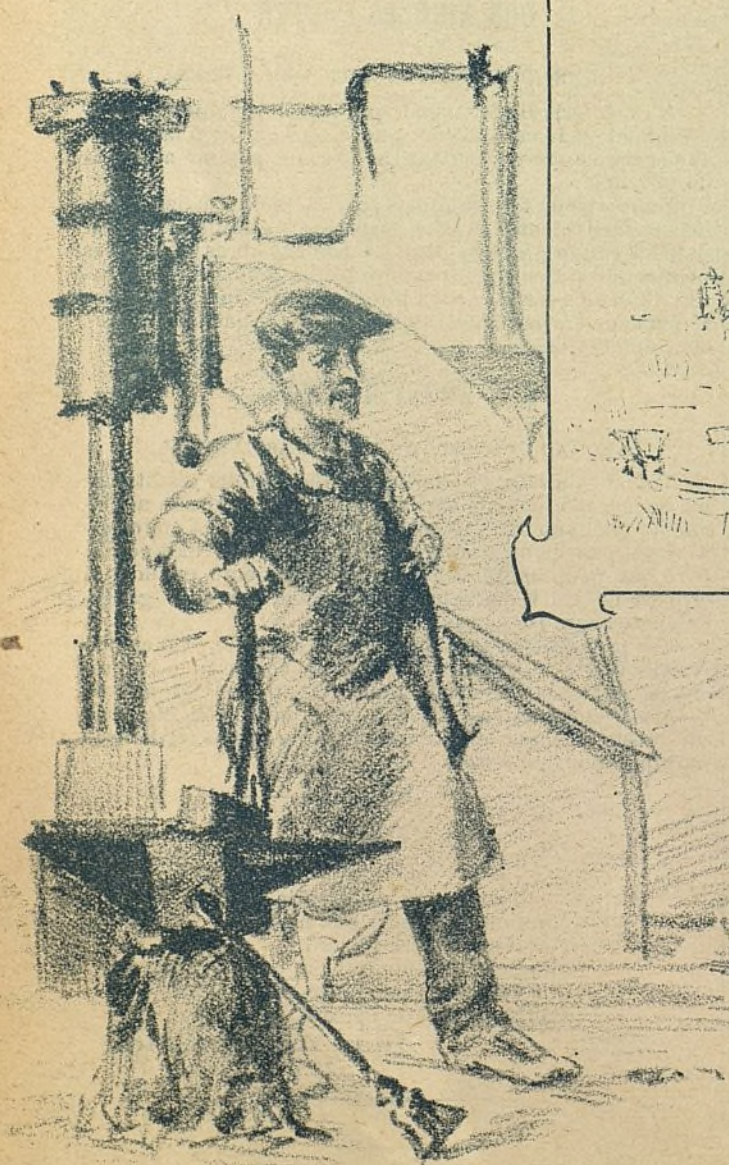
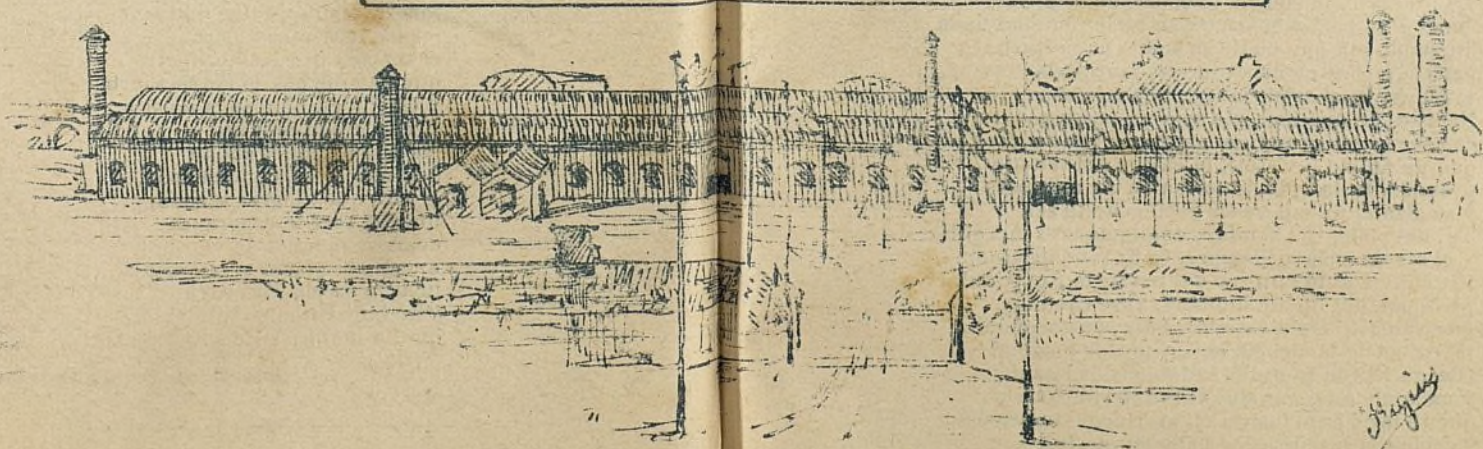
# LA FIESTA DEL TRABAJO



FILIPINAS



EL CARLOS V. ANTES DEL LANZAMIENTO.





## FIAT LUX

Atravesando mares y fronteras hemos llevado el hermoso lenguaje castellano á las mas apartadas regiones. En nosotros tuvo encarnación el verbo del progreso, que repartimos por los ámbitos de la tierra, con los glóbulos de nuestra sangre y las alas de nuestro espíritu. Poesía, monumentos, tradiciones, epopeya, hazañas legendarias, guerras homéricas, actos heroicos tuvo de sobra España hasta el último tercio del siglo XVIII, sepultándose tanta grandeza en Trafalgar, al lucir los primeros fulgurosos rayos de la revolución francesa.

Y si fuimos todo eso; si fuimos la trova del juglar con los árabes, al templo augusto con Herrera, lo pasado con godos y fenicios, la redención con Pelayo, los hazañosos hechos con Cortés y Pizarro, y el rayo del combate en Lepanto como, á la vista de ese coloso Carlos V, que recuerda al solitario de Yuste, no sentir la hora de redención, el momento supremo en que como Lázaro, podremos resucitar y decir á la faz del mundo: Yo soy?

¡Gloria á Cádiz, de las primeras en el desenvolvimiento político y de las primeras en el desenvolvimiento social, que acusa una labor perseverante; y gloria á ese enjambre humano, que con trabajadora constancia, abre á la patria, nuevos y esplendorosos horizontes.

J. Larrahondo.

## EN LA BOTADURA DEL ACORAZADO DE COMBATE CARLOS V

Allí está... Bajo el soplo de la ciencia  
Vencido el hierro le formó el obrero;  
Pronto ese monstruo de templado acero  
Pregonará en el mar nuestra potencia.  
Símbolo de tesón é inteligencia  
Recordará ese barco al mundo entero  
Un nombre que hizo grande al pueblo ibero  
Y un pendón no abatido á la violencia.  
Cruza, noble bajel, cruza los mares,  
Que alumbrándote van de nuestra historia  
Claros é inextinguibles luminaires;  
Y allí donde expiró nuestra memoria,  
Vuelve á plantar con hechos á millares  
nuevos jalones de valor y gloria.

Clemente G.<sup>a</sup> de Castro.

## HIERRO Y FUEGO



¡Presentarse por primera vez en los grandes talleres que la industria moderna levanta como en un tiempo se alzaron las góticas catedrales que hoy día causan la admiración de estas generaciones escépticas, se siente algo así como á un religioso respeto que enmudece, y eleva al espíritu á las regiones del más puro de los idealismos humanos.

— Al penetrarse en los talleres del Astillero Ve-

Murguía, sintiéndose el trepidar de las máquinas; el sordo ruido que producen las transmisiones; el acompasado martilleo con que se forja el hierro que como rojos rubies brilla sobre los yunques; notándose el flamear de las fraguas, entre la niebla que forma el negruzco humo que se escapa por las chimeneas y el

ronco golpear de los martinetes; cuando se observa la actividad en una de sus más brillantes manifestaciones; al escucharse este gigantesco himno al trabajo, en el templo glorioso de la industria, por un esfuerzo imaginativo puede creerse que las grandes pilas de carbón que arden en los hornos, y la negra niebla que despiden, son los granos del incienso y el humo que se levanta hasta el trono del Eterno y el estruendo de las máquinas, los solemnes acordes de los órganos y todos los ecos perdidos que allí se confunden, y se mezclan, representan plegarias al Trabajo que ensalza y que redime.

Y luego, cuando allá, dominador, soberbio, se vé levantado sobre la grada el gigante de hierro que lleva el nombre del más glorioso de los monarcas españoles, se vé condensado ese santo espíritu capaz también de trasportar las montañas y que habrá de glorificarse cuando entre acentos de alegría y gritos de júbilo se vea penetrar en las aguas con toda la magestad de su grandeza esa muestra de la industria consagrada desde el primer momento á la honra y á la augusta representación de la patria.

Juan A. del Campo.

## Al pié del "Carlos V"

Al mirar que domina el hondo abismo  
Ese inmenso bajel, monstruo de acero,  
Siento per mi ciudad noble egoismo;  
Pues su triunfo ha de ser á un tiempo mismo  
La redención del infeliz obrero  
Y la aurora de un puro patriotismo.

Manuel Grosso.

## AL VUELO

Mañana se bota el acorazado de combate *Emperador Carlos V* en los Astilleros Ve-Murguía, y esto constituye para Cádiz un día de júbilo, porque alumbrará en el horizonte de la prosperidad, la aurora de la regeneración de un pueblo que se retuerce moribundo en los espasmos de una agonía desesperante.

J. Suárez.

## AL CARLOS V

La lucha fabulosa del pensamiento humano con lo desconocido, tu mole fabricó, pues descendió á las minas y allí con sabia mano las rocas horadando su empuje soberano, metal robó á la tierra, que para ti forjó. La fuerza de la ciencia te colocó en la grada como á un coloso enorme que no le inquieta nada creyendo allí que nadie su sueño ha de turbar, pero la misma ciencia tras una carcajada te mueve cual arista lanzándote á la mar. Naciste de una idea, de solo un pensamiento; con ser tu ser grandioso pregonas por doquier, que un átomo invisible, la chispa del talento te sueña, te da vida, te forma en un momento y se alza al fin mil veces encima de tu ser. Tú, del poder del hombre, emblema eres mezquino y el ser su esclavo siempre, es tu fatal destino... ¡Humíllate ante el trono del rey de la Creación!... ¡A la potente fuerza humana, abre camino, que vá en triunfal carrera por la constelación!... ¡Pregona de la ciencia la perdurable hazaña! ¡Desgarra con tu quilla la inmensidad azul, y cuéntale á los mundos al ir á tierra extraña, que te forjó la industria en un rincón de España mecido por las brisas en balancín de tul!

Miguel Rey Rivadeneira.



## PERSONAL DEL ASTILLERO

INGENIERO DIRECTOR

Sr. D. Nicolás Fuster y Romero.

JEFE DE OBRAS Y DELINEACIÓN

Sr. D. Miguel Rechea.

MAESTRO DE HERREROS DE RIBERA

D. Antonio González.

MAESTRO DE HERRERIA Y FORJAS

D. Manuel Montero.

MAESTRO DE CARPINTEROS

D. Antonio Paredes.

MAESTRO DE AJUSTE

D. José Martínez.

MAESTRO DE GALIBOS

D. Adolfo Romero.

DIRECTOR DE MAQUINARIA

D. José Navarro.

DELINEACIÓN

*Sección de proyectos y cálculos*

D. José Labrador—D. Fernando Lobillo—D. Juan de Dios Araujo.—D. Pedro Cantos.

SECCIÓN DE CONSTRUCCIÓN

D. Antonio Macías.—D. Antonio Villanueva.—D. Salvador Márquez.—D. Francisco Quijano.—D. Fernando Chaves.

SECCIÓN DE OBRAS CIVILES

D. José Alcain.—D. Luis Debot.—D. José Delgado.

SECCIÓN DE MÁQUINAS

D. Juan Acosta.—D. José Gómez.—D. Antonio Marco.

SECCIÓN DE CALQUISTAS

D. Trinidad Mañez.—D. Servando Marassi.—Don Francisco Duarte.

## SUSPENSION

En el momento de entrar en máquina nuestro número se ha repartido por la ciudad el siguiente aviso:

«Astillero Vea-Murguía Noriega y Compañía.—A causa del mal tiempo se suspende el lanzamiento del buque *Emperador Carlos V*, hasta el día de mañana.—Cádiz 11 de Marzo de 1895.»

## DIA DE GALA

Cádiz no ha podido vestir con más justo motivo las galas de los días en que repican gordo...

¡La botadura del *Carlos V*!... Si esa expresión vulgarísima de arrojar la casa por la ventana, que muchos emplean apenas ofrecen un cigarro de *Susini*, pudiera ser alguna vez realidad indiscutible, es seguramente en la

ocasión solemne en que el pueblo de Cádiz celebra el primer triunfo de la industria naval gaditana... Ni arrojando por el arroyo las glorias brillantes que en las páginas de nuestra historia brillarán siempre con los reflejos del oro de buena ley, logrará Cádiz festejar como merece esa página inmortal de los anales de nuestro pueblo.

M.

## MAR Y CIELO

(FANTASIA)

*Al Sr. D. Agustín Moyano.*

I

Reclinado en su lecho de madera  
que el mar de Atlante con sus ondas baña,  
duerme el coloso, orgullo y noble muestra  
de la sin par industria gaditana  
esperando la mano que le empuje  
a reñir con el monstruo cien batallas.  
Llega el momento: rómpense los lazos  
que al gigante aprisionan con sus garras  
y airoso y arrogante se desliza  
y hunde su quilla en las tranquilas aguas.  
Un clamor estruendoso de alegría  
hiende los aires, conmoviendo el alma,  
y atruenan el espacio los saludos  
que un pueblo entero emocionado lanza.

II

Del hondo seno de la férrea nave  
surge como visión inesperada  
alegre banda de palomas bellas  
que a la región del sol tienden sus alas.  
La más hermosa se separa al punto  
y en rápido volar sube y avanza  
hacia un punto invisible del espacio  
y en él se pierde a la mortal mirada.

III

¿A dónde el ave fue? Rauda y altiva  
perdióse, de la luz enamorada,  
en el azul inmenso de los cielos  
y allá en las nubes abatió sus alas.  
Y al recordar el punto de partida  
de aquella mensajera de las auras  
soñando con venturas y grandezas  
para la noble tierra gaditana,  
sin olvidar cual hijo cariñoso  
las profundas heridas que a mi patria  
causaron los olvidos y perfidias,  
pienso que el ave que tendió sus alas  
es el alma de Cádiz, elevándose  
a la hermosa región de la esperanza!

ANGEL GUERRA.

## A NUESTROS SUSCRIPTORES

Dificultades de momento, nos han impedido publicar nuestro número en el día señalado. Por el mal tiempo no aparecen tampoco en el *Suplemento* los fotograbados en preparación, por necesitarse la luz del sol para emplear con buen resultado el citado procedimiento artístico.

Sentimos estas deficiencias, de las cuales indemnizaremos cumplidamente a nuestros abonados.

Imprenta de La Unión Republicana



## LO MEJOR DE CADIZ



Cuando yo me esté muriendo  
sientate á mi cabecera  
dame Amontillado Blazquez...  
y puede que no me muera.

Novena (Escritorio).



Se enfurece y desespera  
y se tira de los pelos  
porque corren más que él  
las berlinas de Cabello.

Oficinas (P. de Fragela).



Al ver esta procesión,  
todos con envidia dicen:  
¡qué modo de vender máquinas!  
¡y qué suerte tiene Singer!

Columela (Depósito).



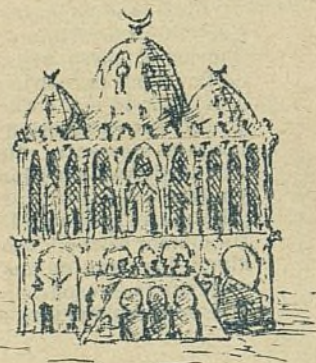
Hasta de Inglaterra vienen  
á Cádiz muchos viajeros,  
atraídos por la fama  
del rico pan de Merello.

Rosario, 27.



Se ha propuesto consumir  
un tonel de Chateau Aguada.  
que es un vino superior  
de las bodegas de Aranda.

Ancha, 7.



¿Veis este lindo edificio  
que en Frajana han levantado?  
Pues lo han hecho con cemento  
y con mosaicos de Aguado.

Cobos, 6 (Depósito).



—¿Qué me traes para regalo  
de boda, querido Arturo?  
Una elegante pulsera  
de la platería de Estrugo.

Juan de Andas, 24.



Yo quiero que me coloquen  
para comprarme zapatos.  
—Y yo, para hacerme un terno  
en la sastrería de Ratto.

Ancha (Sastrería).



—¡Compañeros, ¿no es infame  
que no tengamos ni ropa,  
ni nos pongamos zapatos  
de los que vende La Rosa?

Columela (Zapatería).



Estaba enfermo y bebí  
los vinos de Ruiz Pomar,  
y con los puños sostiene  
el peñón de Gibraltar.

Vargas Ponce y Amargura.



Además de la caña  
que es esquisita  
¡hay que ver los platitos  
que da La Cita!

Calle Nueva, núms. 1 y 2.



—¡Qué conservas, qué jamones!  
¡qué vinos de todas marcas!  
¡y qué suerte, si yo fuera  
amigo de García España!

P. Palillero, Ultramarinos.



En la antigua sastrería  
que fué de Plácido Verde,  
se están haciendo mil trajes  
para el Imperio Celeste.

S. Francisco y S. Barcáiztegui.



¿Donde compras tú ese encaje  
que tan bonito resulta?  
—¿dónde quieres que lo compre,  
sino en casa de Izpizua?

Alonso el Sabio, 10.



«Querido Pepe: te advierto  
que contigo no me caso  
si no compras muebles finos  
de casa de Simón Marco.

Despacho, Ancha y San José.



Estas chicas elegantes  
van robando corazones  
desde que compran sus telas  
en casa de Tovia y Gómez.

Columela y Verónica.